

FYI



No Permit:PP13200/12/2013(032007)
April 2014:ISSN 1675-5464

OSH IN SCHOOL

**PROGRAM KESEDARAN
KESELAMATAN DAN
KESIHATAN PEKERJAAN
DI SEKOLAH**



UCAPAN ALUAN

Ucapan Aluan

TAN SRI DATUK SERI LEE LAM THYE

PENGERUSI

INSTITUT KESELAMATAN DAN KESIHATAN PEKERJAAN NEGARA (NIO SH)

PADA:

PROGRAM KESEDARAN KESELAMATAN DAN KESIHATAN PEKERJAAN DI SEKOLAH (OSH IN SCHOOL)

TARIKH : 15 April 2014 (Selasa)

MASA : 10.30 pagi

TEMPAT : Sekolah Sultan Alam Shah, Putrajaya



Yang Berhormat Dato' Seri Idris Jusoh, Menteri Pendidikan II, Yang Berusaha Ir Haji Rosli Bin Hussin, Pengarah Eksekutif NIOSH, Yang Berusaha Tuan Haji Jamaluddin Bin Yussof, Pengarah Pejabat Pendidikan Daerah Wilayah Persekutuan Putrajaya, Yang Berusaha En Haidzir Bin Hussin, Pengetua Cemerlang Sekolah Sultan Alam Shah Putrajaya, Dif-dif Kehormat, Para Guru, Para Perwakilan Media, Para Pelajar yang saya kasihi, tuan-tuan dan puan-puan yang saya hormati,

Selamat Sejahtera, Selamat Pagi dan Salam 1 Malaysia,

Terlebih dahulu saya ingin mengucapkan syabas dan tahniah terutamanya kepada pihak jawatankuasa penganjur di atas usaha menganjurkan Program Kesedaran Keselamatan dan Kesihatan Pekerjaan di Sekolah atau lebih dikenali sebagai "OSH In School" pada hari ini.

Saya berpendapat bahawa komitmen pihak NIOSH, Dupont, NCOSH dan Kementerian Pelajaran Malaysia di dalam penganjuran program ini adalah usaha yang murni di dalam memupuk kesedaran mengamalkan budaya kerja selamat dan sihat di kalangan generasi muda dan tidak kurangnya kepada para guru dan kakitangan sekolah.

Sebagai sebuah organisasi yang bertanggungjawab untuk menjalankan fungsi berkaitan dengan Keselamatan dan Kesihatan Pekerjaan atau OSH, NIOSH bersedia untuk bekerjasama dengan kesemua pihak untuk mempromosi keselamatan dan kesihatan pekerjaan terutamanya di kalangan generasi muda.

Di atas keperihatinan dan tanggungjawab yang diberikan ini, NIOSH berpendapat bahawa terdapat kepentingan untuk menyebarkan dan menyemai budaya serta pengetahuan di dalam aspek keselamatan dan kesihatan pekerjaan di semua sekolah dan institusi pendidikan di negara kita.

Sejak kebelakangan ini, media sering melaporkan berita kemalangan yang berlaku di dalam dan di luar premis sekolah. Sebagai contoh, insiden seperti pelajar cedera dihempap kipas, bumbung kantin sekolah roboh, letupan bahan kimia di makmal sekolah, pelajar dihempap tiang gol dan sebagainya.

Insiden dan kemalangan yang berlaku ini melibatkan guru, kakitangan sekolah serta pelajar. Walaupun tiada kes kehilangan nyawa dan kecederaan serius yang dilaporkan, insiden seumpama ini perlu menjadi pengajaran dan diberi perhatian sewajarnya terutamanya oleh pihak pengurusan sekolah.

Maka dengan itu, NIOSH telah memperkenalkan program Keselamatan dan Kesihatan Pekerjaan di Sekolah atau "OSH In School" sebagai tempat yang selamat dan sihat untuk para guru, kakitangan sekolah, para pelajar serta pelawat.

Program "OSH in School" ini menganggap sekolah juga sebagai tempat kerja sepertimana tertakluk kepada peraturan-peraturan di bawah Akta Keselamatan dan Kesihatan Pekerjaan (OSHA) 1994.

Sekolah perlu dianggap sebagai tempat kerja, manakala para guru, dan kakitangan sekolah adalah para pekerja, dan para pelajar, ibu-bapa serta pelawat merupakan orang yang berada di tempat kerja selain orang yang bekerja sepertimana yang ditakrifkan di bawah OSHA 1994.

Peraksanaan peraturan-peraturan OSHA di sekolah adalah untuk memastikan supaya sekolah adalah tempat yang selamat dan bebas risiko serta terhindar daripada sebarang gejala yang boleh menjejaskan keselamatan dan kesihatan para guru, kakitangan sekolah, para pelajar mahupun pelawat.

Yang Berhormat Menteri, Tuan-tuan dan puan-puan sekalian, Objektif utama pelaksanaan program "OSH in School" ini adalah untuk:-

- (a) Memastikan keselamatan, kesihatan dan kebajikan setiap pekerja di sekolah;
- (b) Memastikan sesiapa sahaja yang berada di tempat kerja (di sekolah) diawasi dan dijaga keselamatan dan kesihatan mereka iaitu para pelajar serta pelawat di sekolah berkenaan;
- (c) Mewujudkan suasana tempat kerja yang selamat dan sihat termasuklah (di pejabat, makmal, asrama, kantin, tandas, padang dsb) serta sesuai dengan keperluan fisiologi dan psikologi para pekerja dan sesiapa sahaja yang berada di sekolah-sekolah.

Melalui Program OSH in School ini, NIOSH berharap agar setiap sekolah dapat memberikan perhatian terhadap Pengurusan Keselamatan dan Kesihatan Pekerjaan serta semua perkara yang berkaitan dengan OSH.

Program keselamatan di sekolah ini sebenarnya bukanlah suatu program yang baru bagi pihak sekolah. Sebelum ini, Kerajaan telah memperkenalkan beberapa projek berunsurkan keselamatan dan kesihatan seperti Rancangan Kesihatan Sekolah (RKS) sejak tahun 1967 dan Projek Sekolah Selamat pada tahun 2002.

Walau bagaimanapun, RKS lebih tertumpu kepada peningkatan taraf kesihatan dan pemakanan pelajar manakala Projek Sekolah Selamat bertujuan mewujudkan persekitaran sekolah yang selamat daripada jenayah, kebersihan dan sebagainya. Tujuan kedua-dua rancangan ini adalah untuk membentuk satu persekitaran yang kondusif untuk pembelajaran dari segi kesihatan fizikal dan mental pelajar.

Konsep "OSH in School" walaupun hampir serupa, namun ia merangkumi semua aspek secara lebih menyeluruh. Ia melihat sekolah sebagai sebuah tempat atau premis kerja.



Di sini saya juga suka untuk berkongsi maklumat dan statistik kemalangan daripada PERKESO, pada tahun 2012 sejumlah 61,573 kes kemalangan berkaitan pekerjaan telah direkodkan, berbanding 59,897 kes pada tahun 2011. Pada tahun 2013 pula, sehingga November, sebanyak 58,499 kes kemalangan pekerjaan telah dilaporkan.

Dengan pelaksanaan program "OSH in School", saya berharap agar generasi muda atau para pelajar yang akan memasuki alam pekerjaan pada masa akan datang, sentiasa sedar akan kepentingan keselamatan dan kesihatan di tempat kerja. Ini adalah selaras dengan hasrat pihak kerajaan untuk menurunkan kadar kemalangan di tempat kerja selaras dengan negara-negara maju.

Di NIOSH, program "OSH in School" seumpama ini merupakan sebahagian daripada aktiviti Tanggungjawab Sosial Korporat kami. Ini kerana, pihak NIOSH percaya bahawa pendedahan awal kepada para pelajar mengenai kepentingan keselamatan dan kesihatan dapat mencegah daripada berlakunya perkara yang tidak diinginkan.

Dalam hubungan ini, NIOSH juga telah memperkenalkan program "OSH In School" di beberapa buah sekolah seperti di SK Taman Rakan (Kajang), Sek. Keb. Taman Seri Gombak 2 (Kuala Lumpur), Sek. Men. Kajang Utama (Kajang), SMK Convent Kajang (Kajang) dan beberapa buah sekolah di sekitar Selangor.

Sebelum saya mengakhiri ucapan saya, saya berharap agar program yang telah dirancang pada hari ini akan memberikan manfaat kepada semua.

Melalui program seumpama ini juga, saya berharap agar semua yang terlibat iaitu pihak sekolah, NIOSH, Kementerian Pendidikan Malaysia, Jabatan Pendidikan Daerah malah organisasi yang lain akan terus berganding bahu bagi bersama-sama berusaha meningkatkan kesedaran keselamatan dan kesihatan pekerjaan di kalangan para pelajar, guru-guru dan staf sokongan.

Sekali lagi saya ingin mengucapkan tahniah dan syabas kepada semua pihak yang terlibat dalam menjayakan program ini.

Terima kasih.



NEWS HEADLINE

JARI PUTUS LAGI

Publication: Harian Metro
Date of Publication: 4 April 2014
Page number: 2



ABDUL Rahmani menunjukkan dua jari tangannya yang terputus.

Kuala Terengganu: "Tujuh tahun lalu jari telunjuk tangan kanan saya terkena mesin, sekarang jari sama di tangan kiri pula yang putus," kata Abdul Rahman Kaha, 26, yang terlantar di hospital sejak Isnin lalu selepas terkena mesin pemotong kayu di sebuah kilang papan di Ajil, Hulu Terengganu. Ketika ditemui di Wad Ortopedik Hospital Sultanah Nur Zahirah (HSNZ), di sini, semalam, Abdul Rahman

berkata, tujuh tahun lalu jari telunjuk kanannya terbelit tali mesin pengorek jalan ketika membuat kerja memasang paip di Pulau Pinang. Menurutnya, kejadian itu menyebabkan dia kudung jari telunjuk kanan, namun pada Isnin lalu, dia kehilangan jari sama di tangan kiri akibat terkena mesin pemotong kayu ketika memotong kayu getah di kilang papan terabit.

"Saya ditugaskan untuk menarik kayu manakala rakan pula menolak kayu getah itu untuk membolehkannya dipotong dengan mudah.

"Sebaik selesai memotong, saya cuba membetulkan kedudukan kayu dan ketika itulah tangan terkena mesin pemotong berkenaan menyebabkan jari telunjuk kiri terus hancur dan jari tengah kanan terkulai sebaik terkena mesin itu," katanya.

OCCUPATIONAL SAFETY

Safety-first attitude lacking

REFER to the report "Night of horror for 11" (NST, April 4) about 11 people who suffered burns, including three critically injured in a fire caused by a spill from an oil storage tank at a petrol station in Gua Musang, Kelantan.

The spill was believed to have occurred when a lorry tanker was transferring fuel into an underground storage tank at the station.

The oil that spilled from the tanker flowed down a slope and erupted into flames at a stall.

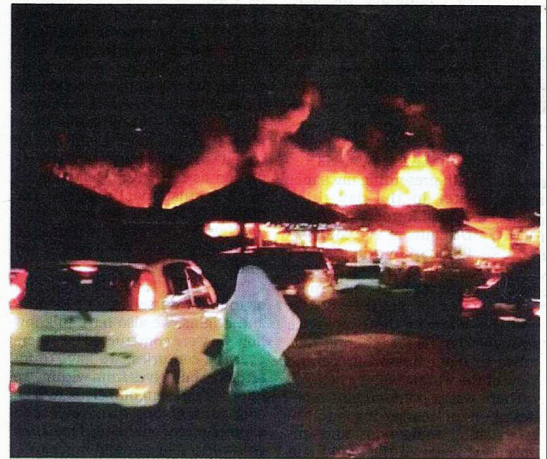
It is regrettable that such a tragedy occurred involving the public.

As usual, the authorities are expected to investigate and take action.

As someone who promotes safety, I see this tragedy as an occupational safety and health (OSH) accident that could have been prevented if the tanker operator and his assistant had followed standard operating procedures and safety instructions when transferring fuel from the tanker to the underground storage tank.

It is an act of negligence and failure to work in accordance with good OSH practices.

If OSH had been practised, the



Much has been said about safety and health but much more remains to be done.

spill would have been detected and measures should have been taken to prevent the tragedy.

Much has been said about safety and health but much more remains to be done.

It is high time to rid ourselves of a lackadaisical attitude towards safety.

Tan Sri Lee Lam Thye,
Kuala Lumpur

Perancah hempap kepala isteri sarat

Kota Bharu: Seorang peniaga sarat mengandung sembilan bulan cedera di kepala selepas besi perancah bangunan setinggi kira-kira enam meter menghempap empat khemah pasar malam di Kubang Kerian, di sini, semalam.

Dalam kejadian jam 3.30 petang itu, mangsa, Noraniza Nuriman, 24, cedera selepas dihempap oleh besi perancah itu ketika sedang berniaga bersama suaminya, Mohamad Kamarul Azhar, 26.

Mangsa dikejarkan ke Hospital Universiti Sains Malaysia, Kubang Kerian, di sini, untuk mendapatkan rawatan lanjut dan dilaporkan stabil.

Menceritakan kembali detik cemas itu, Mohamad Kamarul berkata, ketika kejadian dia bersama Noraniza sedang melayan pelanggan yang mengunjungi gerai ma-

kanan ringan milik mereka.

"Secara tiba-tiba, besi perancah yang terletak bersebelahan dengan bangunan dua tingkat dalam proses pembinaan itu menghempap khemah tempat kami berniaga.

"Ketika itu salah sebuah besi berkenaan menembusi bumbung khemah dan terkena kepala isteri saya," katanya.

Mohamad Kamarul berkata, dia terkejut apabila melihat tudung Noraniza koyak sebelum darah mula mengalir dari kepala isterinya itu.

"Saya mengucap beberapa kali melihat keadaan isteri dan terus membawanya ke HUSM.

"Syukur kerana kecederaannya tidak serius dan tidak menjejaskan kandungan, namun kerugian dianggarkan berjumlah RM5,000," katanya.

SAFETY-FIRST ATTITUDE LACKING

Publication: New Straits Times
Date of Publication: 8 April 2014
Page number: 16

PERENCAH HEMPAP KEPALA ISTERI

Publication: Harian Metro
Date of Publication: 5 April 2014
Page number: 57

BURUH AJAL DIHEMPAP GERBANG KONKRIT

Publication: Harian Metro
Date of Publication: 10 April 2014
Page number: 06

Buruh ajal dihempap gerbang konkrit

Kuantan: Seorang buruh binaan terbunuh apabila dihempap pintu gerbang konkrit selepas dilanggar sebuah lori yang sedang mengundur dalam kejadian di Lorong Sentosa Kanan 2 dekat Muadzam Shah, Rompin, kelmarin.

Dalam kejadian kira-kira jam 9.50 pagi itu, mangsa, Juhari Muhammad, 51, disahkan meninggal dunia ketika mendapatkan rawatan di Hospital Muadzam Shah (HMS), Rompin, akibat kecederaan parah di kepala dan badan.

Ketua Jabatan Ketenteraman Awam dan Trafik Pahang Superintendan Moha-



med Fauzi Abdul Rahim berkata, sebelum kejadian, mangsa dikatakan memberi isyarat kepada pemandu lori

Polis dengan bantuan buruh di situ mengambil sedikit masa untuk mengalihkan pintu gerbang berkenaan"

Mohamed Fauzi

terbabit untuk mengundur bagi membuang banchuan simen ke lokasi yang ditetapkan.

Menurutnya, bagaimana pun pemandu lori terbabit dikatakan secara tidak sengaja terlanggar bahagian atas pintu gerbang konkrit itu sebelum ia terbalik dan menghempap mangsa.

Katanya, akibat kejadian itu, mangsa yang tidak sempat mengelak dihempap pintu gerbang konkrit berkenaan mengakibatkan mangsa mengalami kecederaan parah di kepala dan badan.

"Polis dengan bantuan buruh di situ mengambil sedikit masa untuk mengalihkan

pintu gerbang berkenaan sebelum mengejarkan mangsa ke HMS untuk mendapatkan rawatan akibat kecederaan dialaminya.

"Pada masa sama, polis sudah mengambil keterangan daripada pemandu lori terbabit untuk membantu siasatan di Balai Polis Trafik Rompin sebelum dibebaskan dengan jaminan," katanya.

Sementara itu, dalam kejadian berasingan, Mohamed Fauzi berkata, seorang kontraktor terbunuh selepas kereta dipandunya terbasas

melanggar sebatang pokok, di Kilometer 47, Jalan Kuantan-Segamat, dekat Pekan, kelmarin.

Dalam kejadian kira-kira jam 12.30 tengah malam itu, mangsa, Mohd Amel Mohd Dahalan, 24, dari Tanjung Pulau, dekat sini, meninggal dunia di tempat kejadian akibat tersepi di dalam kenderaannya.

Katanya, siasatan awal mendapati, ketika kejadian mangsa dikatakan dalam perjalanan menghala ke Segamat, Johor, dari Pekan sebelum kenderaan dipandu terbasas lalu merempuh sebatang pokok di laluan bertentangan.

NEWS HEADLINE



Ahmad Iqbal Fitri Ahmad Zaki at the playground where his brother, **Ahmad Ilham Fikri Ahmad Zaki**, was struck by a falling goalpost in Taman Sri Wangsa in Batu Pahat yesterday. Pic by Syarafiq Abd Samad

Boy killed by falling goalpost

BATU PAHAT: An 8-year-old boy was killed when he was crushed by a falling goalpost at a playground in Taman Sri Wangsa on Monday.

Ahmad Ilham Fikri Ahmad Zaki, a Year Two pupil at SK Bukit Soga, died from injuries to the head.

Ilham's brother Ahmad Iqbal Fitri Ahmad Zaki, 10, said he, his brother and several friends were running around at the playground when the

goalpost fell and crushed his brother.

"It all happened so fast. When I got to where he was, I saw that he was covered in blood. A man there told me my brother was dead.

"I went to get my father, Ahmad Zaki Mohd Abu Khairi, who was riding a motorcycle with my younger brother nearby, then went home to tell my mother," he said yesterday.

Zaki said when he got to the scene,

the children there had moved the goalpost off his son.

"I called an ambulance but a friend lent me a car to take Ilham to Sultanah Nora Ismail Hospital. However, when we got to the emergency ward, the doctor told us that Ilham was dead."

Ilham was buried at the Parit Maimun Muslim cemetery in Parit Sulong on Tuesday.

BOY KILLED BY FALLING GOALPOST

Publication: New Straits Times
Date of Publication: 10 April 2014
Page number: 20

18 NATION The Star, FRIDAY 11 APRIL 2014

Foreign worker killed at condo site

Two others also injured after building floor gives way in Pulau Tikus

BY OH CHIN ENG
chineng@thestar.com.my

GEORGE TOWN: A 38-year-old Indonesian construction worker fell to his death from the 22nd floor of a condominium building under construction in Pulau Tikus here when a support platform gave way.

Two other foreign workers also fell from the same floor, but survived.

The deceased and the two others, an Indonesian and a Myanmar national in their 40s, landed on an open space on the eighth floor of the building.

The two who survived the fall sustained serious injuries.

Bagan Jermal Fire and Rescue Department station chief A. Ravi said the trio were carrying out plastering work on the external wall of the building when the mishap occurred at around 9.30am yesterday.

"They were standing on the wooden platform outside the building which was supported by scaffolding.

"We believe the platform could not support their weight and collapsed," he said.

Ravi said his men did not find any safety gear on the dead and the other two workers.

The deceased and the injured were sent to the Penang Hospital.

It is believed that the RM47mil condominium is in the final stages of completion.

Pulau Tikus assemblyman Yap Soo Huey, who was at the scene, said she had received several complaints from nearby residents that construction materials were falling on to their roofs.

"I wrote to the developer to reinforce the



Badly hurt: One of the injured workers being helped by other workers at the construction site (right) in Pulau Tikus.

netting, improve cleanliness and put safety measures in place," she said.

Penang Municipal Council Building Department director Yew Tung Seang said the developer had been slapped with a stop-work order pending the outcome of investigations.

"We are very upset with them. How could this have happened?"

"We are now waiting for the reports from the developer's consultant as well as an explanation from the architect," he said.

Meanwhile, Occupational Safety and Health Department director Mohd Anuar Embi said two teams had been sent to the site to carry out inspections.

"The investigation team is probing the inci-



dent while the building construction team is checking on the whole site to see if the developer complied with safety measures.

"If we find any non-compliance by the developer leading to the fatal accident, they can be brought to court," he said.

FOREIGN WORKER KILLED AT CONDO SITE

Publication: The Star
Date of Publication: 11 April 2014
Page number: 18

Occupational Lung Carcinogens and Factors in Relation to Lung Cancer Risk

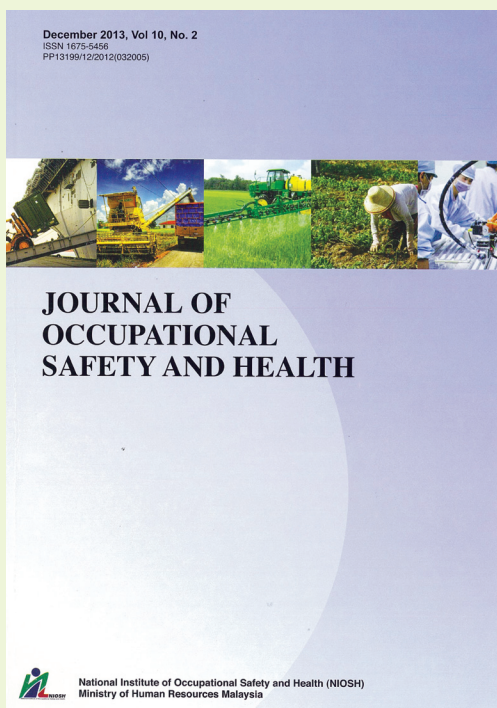
Fauziah Nordin^{1,3}, Richard Booton², Paul O'Donnell², Philip Barber², Andrew Povey¹

¹Centre for Occupational & Environmental Health, Faculty of Medical & Human Sciences, The University of Manchester, United Kingdom

²North West Lung Centre, Wythenshawe Hospital, Manchester, United Kingdom

³Institute for Public Health, Ministry of Health Malaysia, WP Kuala Lumpur, Malaysia

Corresponding author : Dr Fauziah Nordin,
Institute for Public Health,
Ministry of Health Malaysia,
Jalan Bangsar, 50590 WP Kuala Lumpur, Malaysia
Tel : +60322979400,
Fax : +60322823114,
email: dfauziahn@iku.moh.gov.my



Abstract

Introduction:

Although smoking is the most important cause of lung cancer, occupational factors can also play an important role. Worldwide, approximately 10% of lung cancer deaths in men (88,000 deaths) and 5% in women (14,300 deaths) were attributable to exposure to occupational carcinogens, referred to the report on the global burden of disease due to occupational carcinogens.

Methods:

We examined the risks associated with occupational exposures in a case-referent study of lung cancer that was carried out between November 1998 to March 2000. Cases were patients attended bronchoscopy clinic at the North West Lung Centre, Wythenshawe Hospital in Manchester during that period who were subsequently found to have lung cancer. Referents were patients found not to have lung cancer at bronchoscopy.

Results:

There were 121 subjects in the study (39 cases, 82 referents). Smoking status was significantly associated with lung cancer risk: the odds ratio of having lung cancer in ever smokers (vs never smokers) was 3.21 (95% CI: 1.02 - 10.07). There were also significant association between number of cigarettes smoked ($p = 0.01$) and years smoked ($p = 0.04$) with lung cancer risk.

Years of exposure to occupational carcinogens was also associated with the development of lung cancer ($p = 0.02$). Workers who were exposed for 45 years or more, had an increase risk when compared to those who had worked for less than 17 years (OR, 95% CI = 2.54, 1.12 - 6.34). Job category was found to be borderline significant with lung cancer risk. The adjusted odds ratio of having lung cancer among unskilled manual job worker (vs management, professional & associate professional) was 4.75 (95% CI: 1.06- 21.4).

Conclusion;

This study shows an exposure to occupational carcinogens was associated with an elevated lung cancer risk. Unskilled manual job workers had a higher lung cancer risk compared with other categories, such as management, professional & associate professional.

Keywords:

Occupational Lung Carcinogens, Lung Cancer, Smoking

For Full Paper, please find:

Journal of Occupational Safety and Health
December 2013, Vol.10, No.2
ISSN 1675-5456
PP13199/12/2012(032005)

Contact:
NIOSH Library,
Bandar Baru Bangi, Selangor

Disclaimer

©Copyright 2014. National Institute of Occupational Safety and Health Malaysia. All rights reserved. No part of this publication may be reproduce, stored in retrieval system, or transcribed in any forms or by any meeanas, electronic, photocopying, or otherwise, without prior written permission of the copyright owner.